



Бурятский
государственный
университет
имени Доржи Банзарова



ИНСТИТУТ
ФИЛОЛОГИИ, ИНОСТРАННЫХ
ЯЗЫКОВ
И МАССОВЫХ
КОММУНИКАЦИЙ

ФГБОУ ВО «Бурятский государственный университет имени Доржи Банзарова»
Институт филологии, иностранных языков и массовых коммуникаций
Кафедра немецкого и французского языков
Кафедра перевода и межкультурной коммуникации

«НЕМЕЦКИЙ И ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫКИ В СОВРЕМЕННОМ ЯЗЫКОВОМ ПРОСТРАНСТВЕ: ТРАДИЦИИ И ИННОВАЦИИ»

ПРОГРАММА НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКОГО СЕМИНАРА
с международным участием, посвященного 90-летию
БГУ/БГПИ им. Д. Банзарова
07-08 сентября 2022 года



Улан-Удэ

2022

ПРИВЕТСТВИЯ В АДРЕС УЧАСТНИКОВ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКОГО СЕМИНАРА:
(дистанционная форма проведения заседаний)

Дата - 7 сентября 2022, среда	Алдар Валерьевич Дамдинов, к. ист. наук, ректор БГУ (Улан-Удэ);
Время – 09.00-09.20 (МСК)	
Место проведения: Бурятский государственный университет, онлайн	Виктория Владимировна Номогоева, д. ист. наук, доцент, проректор по научно-исследовательской работе БГУ (Улан-Удэ);
	Эржена Васильевна Семенова, к. филол. наук, доцент, директор ИФИЯиМК (БГУ, Улан-Удэ);
	Елена Юрьевна Черкун, к. филол. наук, доцент, заведующая кафедрой немецкого и французского языков (БГУ, Улан-Удэ);
Модератор: Елена Юрьевна Черкун	Ирина Фаритовна Ганиева, д. филол. наук, президент Межрегиональной ассоциации учителей и преподавателей немецкого языка (Москва);
	Ирина Евгеньевна Яциневич, директор Альянс Франсез (Новосибирск);
	Анатолий Степанович Карпов, к. пед. наук, профессор (Улан-Удэ).

ЛИНГВИСТИКА XXI ВЕКА: ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ
(дистанционная форма проведения заседаний)

Дата - 7 сентября 2022, среда	Вера Евгеньевна Горшкова, д. филол. наук, профессор (ИГУ, Иркутск), «Nos corps font langage (телодвижения в сопоставительном аспекте)»;
Время – 09.20-10.30 (МСК)	
Место проведения: Бурятский государственный университет, онлайн	Лариса Юрьевна Кульпина, к. филол. наук, доцент, заведующая кафедрой романо-германской филологии и межкультурной коммуникации (ТОГУ, Хабаровск), «Языковая манифестация образа исконной родины в современном транскультурном романе»;
	Алия Адамбековна Загидуллина, д.филол. н., профессор (Казахский университет международных отношений и мировых языков им. Абылай хана, Алматы, Казахстан), «Экспрессивность языка в коммуникативно-информационном пространстве»;
Регламент выступлений – 10 мин.	Томас Ранфт, преподаватель немецкого языка, (Кенигштайн, Германия), «Ich bin geboostert, und du? Deutsche Corona-Lexik im Überblick»;
	Анна Гюнтер, преподаватель немецкого языка (НГТУ, Новосибирск), «Теория культурного трансфера. Переводчики в роли культурных посредников»;
Модераторы: Елена Михайловна Каурова, Елена Юрьевна Черкун	Наталья Георгиевна Бобкова, к. филол. наук, преподаватель французского языка (Лингвистическая гимназия №3, Улан-Удэ) «Поэтика открытого произведения» в творчестве современных писателей».

МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ НА СОВРЕМЕННОМ ЭТАПЕ

(дистанционная форма проведения заседаний)

Дата - 7 сентября 2022, среда	Анатолий Степанович Карпов, к. пед. наук, профессор (Улан-Удэ), «Уроки международного сотрудничества: воспоминания о будущем»;
Время – 10.30-12.00 (МСК)	
Место проведения: Бурятский государственный университет, онлайн	Ирина Евгеньевна Яциневич, директор Альянс Франсез (Новосибирск), «Эволюция аутентичных пособий для изучения французского языка: от бумаги к цифровым носителям. На примерах портала французских издательств EMDL и Didie»;
Регламент выступлений – 10 мин.	Тамара Сергеевна Артамонова, директор Немецкого культурного фонда (Саяногорск), «Использование интерактивных платформ для организации образовательной деятельности»;
Модераторы: Марина Радиевна Коренева, Лариса Матвеевна Орбодоева	Соня Денинг, доктор, руководитель Центрального бюро по работе с немецкими школами за рубежом (Новосибирск), «Wie plane ich eine „gute“ Unterrichtsstunde? Effektives Unterrichten mittels Aufbau einer Unterrichtsstunde»;
	Флориан Трак, лектор OeAD (Великотырновский университет, Болгария), «Die didaktischen Möglichkeiten eines deutsch-russischen Vergleichs der Determination des Substantivs»;
	Марина Радиевна Коренева, к. пед. наук, доцент (БГУ, Улан-Удэ), «Основные этапы работы над сочинением-эссе»;
	Эржена Владимировна Михеева, преподаватель немецкого языка, (Фрайбургский педагогический университет, Германия), «Kooperation zwischen der Pädagogischen Hochschule Freiburg und russischen Universitäten».

МАСТЕР-КЛАССЫ ДЛЯ СТУДЕНТОВ

Французский язык очно

8 сентября 2022, четверг
корпус № 3, ауд.3109

Надежда Константиновна Шангаева, к. соц. наук, доцент кафедры немецкого и французского языков (БГУ, Улан-Удэ), руководитель секции;

13.00-14.00 (время местное)

Дахалаева Елизавета Чингисовна, к. филол. н., доцент кафедры РЯиПЛ (СФУ, Красноярск), «L'Afrique francophone aux mille visages»;

14.15-15.15 (время местное)

Светлана Анатольевна Шкарина, руководитель регионального бюро Кампус Франс (Новосибирск), «Современная ситуация в сфере развития студенческой мобильности из России во Францию»;

студенты отделений «Педобразование с двумя профилями подготовки: иностранные языки» и «Перевод и переводоведение» ИФИЯиМК БГУ.

Немецкий язык очно

8 сентября 2022, четверг
корпус № 8, ауд. 8205,
библиотека

Светлана Викторовна Григорьева, преподаватель кафедры немецкого и французского языков (БГУ, Улан-Удэ), руководитель секции;

13.00-14.30 (время местное)

Штефани Цихаус, аспирант (университет Вены, Австрия), «Österreich im Fokus»;

14.40-16.10 (время местное)

Лариса Матвеевна Орбодоева, к. пед. наук, доцент (БГУ, Улан-Удэ), «Стереотипы в межкультурном общении»;

студенты отделений «Педобразование с двумя профилями подготовки: иностранные языки» и «Перевод и переводоведение» ИФИЯиМК БГУ.

Список участников семинара:

1. Артамонова Тамара Сергеевна, директор Немецкого культурного фонда (Саяногорск)
2. Баглаева Анастасия Владимировна, к. культурологии, учитель, МАОУ СОШ №7 (Улан-Удэ)
3. Батуева Ханда Степановна, преподаватель, ГБПОУ «Бурятский колледж технологий и лесопользования» (Улан-Удэ)
4. Бобкова Наталия Георгиевна, к. филол. н., учитель, МАОУ «Лингвистическая гимназия № 3» (Улан-Удэ)
5. Богданова Ирина Вячеславовна, учитель, МАОУ «Гимназия №14» (Улан-Удэ)
6. Габанова Валентина Цыреновна, преподаватель, ГБПОУ «Бурятский республиканский информационно-экономический техникум» (Улан-Удэ)
7. Ганиева Ирина Фаритовна, д. филол. наук, президент Межрегиональной ассоциации учителей и преподавателей немецкого языка (Москва)
8. Гао Цзяньго, аспирант кафедры НФЯЗ БГУ (Улан-Удэ)
9. Горшкова Вера Евгеньевна, д. филол. наук, профессор ИГУ (Иркутск)
10. Григорьева Светлана Викторовна, преподаватель кафедры НФЯЗ, БГУ (Улан-Удэ)
11. Гюнтер Анна, преподаватель немецкого языка (НГТУ, Новосибирск)
12. Дахалаева Елизавета Чингисовна, к. филол. н., доцент кафедры РЯиПЛ, ФГАОУ ВО СФУ (Красноярск)
13. Де Ла Круа де Кастри Александр, магистрант политологии (Париж, Франция)
14. Денинг Соня, доктор, руководитель Центрального бюро по работе с немецкими школами за рубежом (Новосибирск)
15. Доржиева Галина Сергеевна, д. филол. н., профессор БГУ (Улан-Удэ)
16. Дымбрылова Алла Валерьевна, учитель, МАОУ «СОШ № 57 г. имени А. Цыденжапова» (Улан-Удэ)
17. Жаркова Наталия Николаевна, учитель, МАОУ «Гимназия №14» (Улан-Удэ)
18. Жимбеева Дашима Дашидоржиевна, учитель английского и французского языков, МАОУ «Гимназия № 33» (Улан-Удэ)
19. Загидуллина Алия Адамбековна, д. филол. н., профессор, Казахский университет международных отношений и мировых языков им. Абылай хана (Алматы, Казахстан)
20. Зимина Светлана Артемовна, ст. преподаватель кафедры иностранных языков энергетического факультета, ФГБОУ ВО Иркутский государственный аграрный университет им. А.А. Ежевского (Иркутск)
21. Зондуев Бабасан Доржиевич, преподаватель, ГАПОУ РБ Бурятский республиканский техникум автомобильного транспорта (Улан-Удэ)
22. Иванова Раиса Николаевна, учитель, МБОУ «Ключевская СОШ» (п. Татарский Ключ, Бурятия)
23. Игумнова Татьяна Петровна, учитель, МБОУ «Челутаевская СОШ №1» (п. Челутай, Бурятия)
24. Карбаинова Мария Юрьевна, к. филол. н., доцент кафедры НФЯЗ, БГУ (Улан-Удэ)
25. Карпов Анатолий Степанович, к. пед. н., профессор (Улан-Удэ)
26. Каурова Елена Михайловна, к. филол. н., доцент кафедры НФЯЗ, БГУ (Улан-Удэ)
27. Качесова Тамара Лобсановна, к. пед. н., преподаватель, заслуженный учитель РФ, Байкальский колледж недропользования (Улан-Удэ)
28. Кокина Наталья Викторовна, учитель, МАОУ «СОШ № 57 г. имени А. Цыденжапова» (Улан-Удэ)
29. Коренева Марина Радиевна, к. пед. наук, доцент (БГУ, Улан-Удэ)
30. Кульпина Лариса Юрьевна, к. филол. н., доцент, заведующая кафедрой романо-германской филологии и межкультурной коммуникации ТГУ (Хабаровск)
31. Малкова Анна Сергеевна, преподаватель, ГБПОУ ГЭТ (Улан-Удэ)
32. Михеева Эржена Владимировна, преподаватель немецкого языка, Фрайбургский педагогический университет, (Германия)
33. Никулина Виктория Вячеславовна, учитель немецкого языка, МБОУ «Шпалозаводская СОШ» (с. Новоильинск, Бурятия)
34. Озонова Лариса Гавриловна, к. филол. н., доцент кафедры НФЯЗ, БГУ (Улан-Удэ)

35. Орбодоева Лариса Матвеевна, к. пед. н., доцент кафедры ПМК, БГУ (Улан-Удэ)
36. Орлова Елена Леонидовна, к. филол. н., ст. преподаватель кафедры НФЯЗ, БГУ (Улан-Удэ)
37. Перельгина Татьяна Владимировна, зам. директора колледжа по методической работе, Улан-Удэнский колледж железнодорожного транспорта - филиал ФГБОУ ВО ИрГУПС (Улан-Удэ)
38. Пушкарева Юлия Геннадьевна, к. филол. н., доцент (ВСГУТУ, Улан-Удэ)
39. Разумова Лина Васильевна, профессор, д. филол. н., доцент, Российский государственный гуманитарный университет (Москва)
40. Ранфт Томас, преподаватель немецкого языка, (Кенигштайн, Германия)
41. Самбуева Вера Баировна, к. филол. н., доцент кафедры ПМК, БГУ (Улан-Удэ)
42. Семенюк Владлена Эдуардовна, учитель немецкого языка, Совместная Монголо-Российская школа (Улан-Батор, Монголия)
43. Тараскина Ярослава Вячеславовна, к. пед. н., доцент кафедры ПМК, БГУ (Улан-Удэ)
44. Трак Флориан, лектор OeAD (Великотырновский университет, Болгария)
45. Цихаус Штефани, аспирант (университет Вены, Австрия)
46. Цыбденова Баирма Жамьяновна, доцент кафедры иностранных языков и общей лингвистики, к. соц. н., доцент, ВСГИК (Улан-Удэ)
47. Черкун Елена Юрьевна, к. филол. наук, доцент, заведующая кафедрой НФЯЗ, БГУ (Улан-Удэ)
48. Шангаева Надежда Константиновна, к. соц. наук, доцент кафедры немецкого и французского языков БГУ (Улан-Удэ)
49. Шастанье Клод, проф., д-р, проректор университета Монпелье (Франция)
50. Шкарина Светлана Анатольевна, руководитель регионального бюро Кампус Франс (Новосибирск)
51. Эрдынеева Дарима Владимировна, к. филол. н., доцент кафедры НФЯЗ, БГУ (Улан-Удэ)
52. Яциневич Ирина Евгеньевна, директор Альянс Франсез (Новосибирск)